

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/736**od 2. lipnja 2020.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno ili ograničeno****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2005. o uspostavi liste Zajednice koja sadrži zračne prijevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice, o informiranju putnika u zračnom prometu o identitetu zračnog prijevoznika koji obavlja let i stavljanju izvan snage članka 9. Direktive 2004/36/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 474/2006 ⁽²⁾ utvrđen je popis zračnih prijevoznika kojima je zabranjeno letjeti u Uniji.
- (2) Određene države članice i Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa („Agencija”) Komisiji su u skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 dostavile informacije koje su relevantne za ažuriranje tog popisa. Relevantne informacije dostavile su i treće zemlje i međunarodne organizacije. Popis bi trebalo ažurirati na temelju tih informacija.
- (3) Komisija je izravno ili putem tijela nadležnih za njihov regulatorni nadzor obavijestila sve predmetne zračne prijevoznike o bitnim činjenicama i razmatranjima koji čine osnovu za donošenje odluke da im se zabrani letenje u Uniji ili da se za njih, ako se već nalaze na popisu iz Priloga A ili B Uredbi (EZ) br. 474/2006., izmijene uvjeti zabrane letenja.
- (4) Komisija je predmetnim zračnim prijevoznicima dala uvid u sve relevantne dokumente te im omogućila da Odboru osnovanom Uredbom (EZ) br. 2111/2005 („Odbor za sigurnost zračnog prometa”) i njoj podnesu pisane primjedbe i daju usmeni podnesak.
- (5) Komisija je u okviru Uredbe (EZ) br. 2111/2005 i Uredbe Komisije (EZ) br. 473/2006 ⁽³⁾ obavijestila Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa o zajedničkim savjetovanjima koja su u tijeku s nadležnim tijelima i zračnim prijevoznicima iz Armenije, Konga (Brazzaville), Demokratske Republike Konga, Dominikanske Republike, Ekvatorske Gvineje, Kazahstana, Kirgistana, Libije, Nepala i Sjeverne Leonea. Komisija je Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila i o stanju sigurnosti zračnog prometa u Angoli, Bjelarusu, Indoneziji, Nigeriji i Rusiji.
- (6) Agencija je Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila o tehničkim procjenama provedenima radi početne ocjene i trajnog nadzora odobrenja operatora iz treće zemlje („TCO”) koja su izdana u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 452/2014 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ SL L 344, 27.12.2005., str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 474/2006 od 22. ožujka 2006. o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 14.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 473/2006 od 22. ožujka 2006. o utvrđivanju provedbenih pravila za popis Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 8.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) br. 452/2014 od 29. travnja 2014. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama operatora iz trećih zemalja u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 133, 6.5.2014., str. 12.).

- (7) Agencija je Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila i o rezultatima analize inspekcijskih pregleda na stajanci obavljenih na temelju programa ocjenjivanja sigurnosti stranih zrakoplova („program SAFA”) u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 965/2012 ^(*).
- (8) Agencija je Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila i o projektima tehničke pomoći koji se provode u trećim zemljama čijim je zračnim prijevoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 474/2006 zabranjeno letjeti u Uniji. Nadalje, Agencija je dostavila informacije o planovima i zahtjevima za dodatnu tehničku pomoć i suradnju radi poboljšanja administrativnih i tehničkih mogućnosti tijela nadležnih za civilno zrakoplovstvo u trećim zemljama u cilju uklanjanja neusklađenosti s primjenjivim međunarodnim standardima sigurnosti u području civilnog zrakoplovstva. Države članice pozvane su da u koordinaciji s Komisijom i Agencijom na bilateralnoj osnovi odgovore na te zahtjeve. Komisija je u tom pogledu ponovno naglasila korist od dostavljanja informacija međunarodnoj zrakoplovnoj zajednici (posebno putem ICAO-ova alata partnerstva za pomoć u postizanju zrakoplovne sigurnosti) o tehničkoj pomoći trećim zemljama koju radi povećanja sigurnosti zračnog prometa u cijelom svijetu pružaju Unija i države članice.
- (9) Eurocontrol je Komisiji i Odboru EU-a za sigurnost zračnog prometa dostavio ažurirane podatke o statusu funkcije za uzbunjivanje programa SAFA i TCO-a te najnovije statističke podatke koji se odnose na poruke upozorenja o zračnim prijevoznicima kojima je zabranjeno letjeti u Uniji.

Zračni prijevoznici iz Unije

- (10) Nakon što je Agencija analizirala informacije dobivene inspekcijskim pregledima zrakoplova zračnih prijevoznika iz Unije na stajanci, inspekcijskim pregledima obavljenima radi provjere usklađenosti sa standardima koje je sama provela te posebnim inspekcijskim pregledima i nadzorima koje su provela nacionalna tijela nadležna za zrakoplovstvo, nekoliko država članica poduzelo je određene provedbene mjere te o njima obavijestilo Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa.
- (11) Države članice ponovno su potvrdile da su spremne poduzeti potrebne mjere ako relevantne sigurnosne informacije budu upućivale na neposredne sigurnosne rizike u slučaju da zračni prijevoznici iz Unije ne poštuju relevantne standarde sigurnosti. Bugarska je u tom pogledu Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila o mjerama koje je poduzela u vezi sa zračnim prijevoznicima certificiranim u Bugarskoj.

Zračni prijevoznici iz Armenije

- (12) Zračni prijevoznici iz Armenije nikad nisu bili uvršteni u Prilog A ni B Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (13) Komisija je u listopadu 2019. obavijestila Odbor za civilno zrakoplovstvo Armenije („CAC”) o određenim sigurnosnim nedostacima povezanim sa zračnim prijevoznicima koje je certificirao.
- (14) Predstavnici CAC-a su se u studenome 2019. očitovali pred Odborom EU-a za sigurnost zračnog prometa, a stručnjaci iz Komisije, Agencije i država članica („tim za ocjenjivanje”) potom su od 3. do 7. veljače 2020. proveli Unijinu sigurnosnu ocjenu na terenu u Armeniji u uredima CAC-a i u uredima dvaju zračnih prijevoznika certificiranih u Armeniji (*Aircompany Armenia* i *Armenia Airways*).
- (15) Iz izvješća o toj sigurnosnoj ocjeni vidljivo je da u CAC-u postoje sistemski kadrovski nedostaci: nisu utvrđeni postupci za određivanje potreba za osobljem ni postupci ni metodologija za određivanje potreba za njihovim osposobljavanjem i djelotvorno provođenje tog osposobljavanja niti su dokumentirani opisi radnih mjesta za nekoliko funkcija u CAC-u i onih povjerenih vanjskim izvršiteljima.
- (16) U izvješću se ističe da utvrđeni nedostaci u pogledu osposobljavanja osoblja ozbiljno utječu na kapacitete CAC-a da djelotvorno vodi procese certificiranja i nadzora nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Armeniji.

^(*) Uredba Komisije (EU) br. 965/2012 od 5. listopada 2012. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 296, 25.10.2012., str. 1.).

- (17) Iz izvješća je vidljivo da CAC nema funkciju upravljanja kvalitetom, koja je potrebna za nadziranje administracije i prenošenje pravnih, regulatornih i tehničkih zahtjeva u djelotvoran organizacijski ustroj i poslovne procese.
- (18) U izvješću se ističe da u CAC-ovu Odjelu za letačke operacije nedostaje strukturiran sustav upravljanja dokumentima kojim bi se zajamčila sljedivost certifikacije, zbog čega CAC za zračne prijevoznike koje je certificirao nije mogao dostaviti zatražene dokaze o aktivnostima koje se obavljaju u okviru prvotne certifikacije svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”).
- (19) U izvješću se ističe da CAC-ov Odjel za plovidbenost ima plan nadzora trajne plovidbenosti organizacija zračnih prijevoznika i odobrenih organizacija za održavanje koje CAC certificira.
- (20) U izvješću se iznose dokazi da nadzor nije djelotvoran s obzirom na to da je pri sigurnosnim ocjenama zračnih prijevoznika na terenu otkriveno nekoliko problema, koje je CAC trebao otkriti kao dio svojih obveza nadzora.
- (21) Komisija je na temelju rezultata Unijine sigurnosne ocjene na terenu pozvala CAC na saslušanje koje se pred Odborom EU-a za sigurnost zračnog prometa održalo 12. svibnja 2020. Odbor je tom prilikom saslušao i zračne prijevoznike *Aircompany Armenia*, *Atlantis Armenian Airlines*, *Atlantis European Airways*, *Armenia Airways*, *Armenian Helicopters* i *Skyball*.
- (22) CAC je Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa na saslušanju obavijestio o mjerama za povećanje sigurnosti uvedenima od saslušanja pred tim odborom u studenome 2019. te je naglasio da je odlučan provesti ih, ali i učiniti još više kako bi se sigurnosni nadzor u Armeniji dodatno poboljšao. Poseban je osvrt bio na podršku koju je CAC u tom pogledu dobio od armenske vlade. Naglašeno je da se marljivo radilo na omogućivanju suradnje s drugim državama i međunarodnim organizacijama i dobivanja tehničke pomoći od njih.
- (23) CAC je osvrćući se na izvješće detaljno opisao mjere koje je nakon Unijine sigurnosne ocjene na terenu proveo u pogledu svojeg ustroja. Posebno su navedene mjere povezane s poboljšanjem upravljanja osobljem, poboljšanjima u pogledu CAC-ova Odjela za letačke operacije i procesa certifikacije AOC-a te s osposobljavanjem inspektora CAC-a. CAC je detaljno opisao što se poduzima po pitanju razvoja integriranog priručnika za upravljanje i internog elektroničkog sustava dokumentacije.
- (24) Odboru EU-a za sigurnost zračnog prometa pozornost je posebno skrenuta na nastojanja da se u suradnji s Komisijom i državama članicama EU-a ponovno certificiraju svi zračni prijevoznici certificirani u Armeniji, uz što bi se osoblju omogućilo relevantno osposobljavanje na radnom mjestu.
- (25) CAC je istaknuo rezultate rada na povlačenju AOC-ova armenskih certificiranih zračnih prijevoznika za koje se smatra da više nisu u skladu s međunarodnim standardima sigurnosti u zračnom prometu.
- (26) Komisija i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa potvrđuju da je sadašnje stanje posljedica duljeg zanemarivanja i manjka učinkovitosti. Prepoznaju CAC-ov rad na poboljšanjima i pozivaju ga da nastavi u tom smjeru. Vidljivo zalaganje armenske vlade u tom pogledu vrlo je važno, kao i njezino obećanje da će poduprijeti CAC u njegovu radu i surađivati s njim. Komisija i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa pozitivno ocjenjuju sposobnost i odlučnost predsjednika CAC-a da se planirano i ostvari.
- (27) Međutim, na temelju svih dostupnih dokaza, među ostalim posebice onih dobivenih Unijinom sigurnosnom ocjenom na terenu, mora se zaključiti da CAC nije u stanju nadzirati zrakoplovne aktivnosti u Armeniji i da ne postupa u skladu s primjenjivim minimalnim međunarodnim standardima sigurnosti. Da bi se sigurnosni nedostaci uklonili, u CAC-u će trebati znatna dodatna poboljšanja. Zasad se zbog znatnih nedostataka u pogledu upravljanja osobljem i njegova osposobljavanja te funkcije upravljanja kvalitetom, u kombinaciji s neodgovarajućim certifikacijskim aktivnostima i nedjelotvornim nadzorom zračnih prijevoznika, pokazuje da CAC nije posve u stanju provoditi relevantne međunarodne standarde sigurnosti ni provoditi nadzor kojim bi se jamčilo da se operacije zračnih prijevoznika koje je certificirao trajno obavljaju u skladu s tim standardima.

- (28) Prijevoznik *Aircompany Armenia* upravlja flotom od dva zrakoplova Boeing B737. Izjavio je da je blisko povezan i da ima čvrste administrativne i operativne veze s prijevoznikom *Georgian Airways*, certificiranim u Gruziji. U tom je pogledu Unijina sigurnosna ocjena na terenu pokazala da *Aircompany Armenia* pilote ne osposobljava prema svojim, nego procedurama prijevoznika *Georgian Airways*.
- (29) Tijekom Unijine sigurnosne ocjene na terenu utvrđeno je da je osoblje *Aircompany Armenia* vično sustavima i upoznato s priručnicima za upravljanje raznim operacijama. Većina uočenih problema i nedostataka odnosi se na nejasne procedure i kontrolu nad podugovorenim aktivnostima, što uglavnom provodi *Georgian Airways*.
- (30) Međutim, jasno je da *Aircompany Armenia* treba dodatno razviti sustav praćenja sukladnosti kako bi se otkrile neusklađenosti s nacionalnim propisima i odredbama iz odobrenog priručnika za upravljanje, među ostalim u vezi sa sustavom vođenja evidencije.
- (31) *Aircompany Armenia* je na saslušanju pred Odborom EU-a za sigurnost zračnog prometa detaljno opisao mjere poduzete slijedom primjedbi i preporuka iz Unijine sigurnosne ocjene na terenu te je naveo da su riješeni problemi na koje je upućeno u šest od sedam primjedbi. Međutim, za to nisu podastrijeti dokazi.
- (32) *Atlantis Armenian Airlines* armenski je zračni prijevoznik koji upravlja jednim zrakoplovom Let L-410. Tijekom saslušanja je iznio pregled svojeg ustroja, uključujući resurse kojima raspolaže, plan razvoja flote, sustav upravljanja sigurnošću („SMS”) i program praćenja podataka o letu.
- (33) *Atlantis European Airways* upravlja flotom od tri zrakoplova Airbus A320. Tijekom saslušanja je predstavio svoju misiju, ustroj, plan osposobljavanja osoblja i rezultate programa SAFA iz prošle godine. Izvijesteno je i o rezultatima revizije TCO koju je u prijevozniku provela EASA.
- (34) *Armenia Airways* armenski je certificirani zračni prijevoznik s flotom od jednog zrakoplova British Aerospace Bae-146-300.
- (35) Tim za ocjenjivanje je tijekom Unijine sigurnosne ocjene na terenu uočio nekoliko nedostataka na koje je potrebno odmah reagirati, konkretno kad je riječ o evidentiranju i praćenju revizija i popratnih nalaza. Tim je pronašao i dokaze koji upućuju na nedjelotvornost sustava upravljanja kvalitetom pa bi *Armenia Airways* s obzirom na svoje planove razvoja trebao uspostaviti u cijelosti funkcionalan sustav praćenja sukladnosti kako bi se otkrivali svi nedostaci koji bi mogli utjecati na operacije i zajamčilo postupanje u skladu s odobrenim operativnim priručnikom. Imajući u vidu kompetencije posada, posebnu bi pozornost trebalo posvetiti osposobljavanju pilota.
- (36) *Armenia Airways* je tijekom saslušanja dao pregled svojeg ustroja i predstavio mjere koje su poduzete nakon Unijine sigurnosne ocjene na terenu. Prema iznesenome, riješeni su svi problemi na koje je upućeno u primjedbama tima za ocjenjivanje, osim dva u vezi s kojima se zračni prijevoznik nije slagao. Međutim, nisu podastrijeti dokazi koji bi to potkrijepili.
- (37) *Armenian Helicopters* armenski je privatni helikopterski zračni prijevoznik koji obavlja domaće i međunarodne čarter letove te hitni medicinski prijevoz. Na saslušanju je predstavio ustroj i funkcioniranje svojeg sustava upravljanja sigurnošću.
- (38) *Skyball* je armenski zračni prijevoznik koji upravlja jednim balonom na vrući zrak. Na saslušanju je dao pregled svojeg ustroja i aktivnosti te je naveo informacije o svojem sustavu upravljanja sigurnošću.
- (39) Zračni prijevoznici nisu Komisiji ni Odboru EU-a za sigurnost zračnog prometa ni prije ni tijekom saslušanja iznijeli nijednu informaciju ni dokaz koji bi ih uvjerali u to da se nedostaci CAC-ova nadzora mogu nadomjestiti njihovim vlastitim sustavima usklađenosti i sigurnosti.

- (40) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi postoje razlozi za izmjenu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Armenije, odnosno da bi svi zračni prijevoznici certificirani u Armeniji trebali biti uključeni u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (41) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Armeniji relevantne međunarodne standarde sigurnosti tako što bi svi prioriteto bili inspekcijski pregledavani na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Konga (Brazzaville)

- (42) Zračni prijevoznici iz Konga (Brazzaville) uvršteni su 2009. u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽⁶⁾.
- (43) Komisija je u dopisu od 19. prosinca 2019. od *Agence Nationale de l'Aviation Civile du Congo (Brazzaville)* („ANAC Kongo”) zatražila popis dokumenata koji se odnose na njegov ustroj, sustav nadzora i aktivnosti, uključujući provedbene mjere poduzete od 2017., te trenutni popis nositelja AOC-a i registriranih zrakoplova.
- (44) ANAC Kongo je 5. veljače 2020. poslao tražene informacije. Komisiju je izvijestio i da su od posljednjih obavijesti koje joj je poslao opozvani AOC-ovi zračnih prijevoznika *Aero Service*, *Emeraude*, *Equatorial Congo Airlines S.A.* i *Mistral Aviation* te da je certificiran novi zračni prijevoznik *Société Nouvelle Air Congo* (AOC br. CG-CTA 004). ANAC Kongo nije dostavio dokaze da se sigurnosni nadzor nad novim zračnim prijevoznikom provodi prema međunarodnim standardima sigurnosti. Budući da ANAC Kongo nije dokazao da je u dovoljnoj mjeri u stanju provoditi relevantne standarde sigurnosti i pobrinuti se da se stvarno poštuju, AOC izdan tom novom zračnom prijevozniku ne jamči da se međunarodni standardi sigurnosti adekvatno poštuju.
- (45) Komisija napominje da je ICAO nakon koordinirane validacijske misije iz lipnja 2019. izvijestio da se djelotvorna provedba međunarodnih standarda sigurnosti u Kongu (Brazzaville) povećala na 66,99 %. Premda je ANAC Kongo vidljivo napredovao i više je nego prije u stanju provoditi sigurnosni nadzor, prije razmatranja odluke o uklanjanju zabrane letenja u Uniji u napredak bi se trebalo uvjeriti i organiziranjem Unijine sigurnosne ocjene na terenu u ANAC-u Kongo i odabranim zračnim prijevoznicima certificiranim u Kongu (Brazzaville).
- (46) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika iz Konga (Brazzaville) kojima je zabranjeno letjeti u Uniji trebalo izmijeniti tako što bi se u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uvrstio *Société Nouvelle Air Congo*, a iz njega izbrisali *Aero Service*, *Emeraude*, *Equatorial Congo Airlines S.A.* i *Mistral Aviation*.
- (47) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Kongu (Brazzaville) relevantne međunarodne standarde sigurnosti tako što bi svi prioriteto bili inspekcijski pregledavani na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Demokratske Republike Konga

- (48) Zračni prijevoznici iz Demokratske Republike Konga uvršteni su 2006. u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽⁷⁾.
- (49) Komisija je u okviru aktivnosti stalnog praćenja 22. travnja 2020. od tijela *Autorité de l'Aviation Civile* Demokratske Republike Konga („AAC/RDC”) zatražila popis svih nositelja AOC-a koji su ondje certificirani.

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1144/2009 od 26. studenoga 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 312, 27.11.2009., str. 16.)

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 910/2006 od 20. lipnja 2006. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 168, 21.6.2006., str. 16.).

- (50) AAC/RDC je 6. svibnja 2020. odgovorio da je od zadnjih obavijesti koje je poslao Komisiji certificiran novi zračni prijevoznik, *Mwant Jet* (AOC br. AAC/DG/OPS-09/09). Potom je 13. svibnja 2020. obavijestio da zračni prijevoznici *Air Tropiques*, *Blue Airlines*, *Blue Sky*, *Dakota*, *Korongo Airlines*, *Mango Airlines*, *Serve Air*, i *Will Airlift*, od kojih nijedan nije imao AOC, više ne lete. Usto je javio da AOC nemaju *Air Kasai*, *Doren Air Congo*, *Gomair* i *Transair Cargo Services*, ali da su upravo u procesu certifikacije. Komisiju je obavijestio i da je *Services Air* promijenio ime pa mu AOC glasi na *Serve Air Cargo*. Budući da AAC/RDC nije dokazao da je u dovoljnoj mjeri u stanju provoditi relevantne standarde sigurnosti i pobrinuti se da se stvarno poštuju, AOC izdan tom novom zračnom prijevozniku ne jamči da se međunarodni standardi sigurnosti adekvatno poštuju.
- (51) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika iz Demokratske Republike Konga kojima je zabranjeno letjeti u Uniji trebalo izmijeniti tako što bi se u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uvrstili *Mwant Jet* i *Serve Air Cargo*, a iz njega izbrisali *Air Tropiques*, *Blue Airlines*, *Blue Sky*, *Dakota*, *Korongo airlines*, *Mango Airlines*, *Will Airlift*, *Air Kasai*, *Doren Air Congo*, *Gomair*, *Transair Cargo Services*, *Serve Air* i *Services Air*.
- (52) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Demokratskoj Republici Kongu relevantne međunarodne standarde sigurnosti tako što bi svi prioritetno bili inspekcijski pregledavani na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Dominikanske Republike

- (53) Zračni prijevoznici iz Dominikanske Republike nikad nisu bili uvršteni u Prilog A ni B Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (54) Nakon što je Agencija tijekom postupka izdavanja odobrenja TCO utvrdila sigurnosne nedostatke, Komisija je 15. travnja 2019., vodeći se time i analizom inspekcijskih pregleda na stajanci provedenih u okviru programa SAFA, započela savjetovanje s Instituto Dominicano de Aviación Civil („IDAC”) u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006.
- (55) Stručnjaci iz Komisije, Agencije i država članica („tim za ocjenjivanje”) proveli su od 27. do 31. siječnja 2020. Unijinu sigurnosnu ocjenu na terenu u Dominikanskoj Republici u uredima IDAC-a.
- (56) Čini se da je IDAC dobro organiziran te da raspolaže dovoljnim osobljem i financijskim sredstvima. Od 2018. koristi moderne tehnike upravljanja sigurnošću zračnog prometa, pri čemu pristup temelji na performansama ili upravljanju sigurnošću, i tako dopunjuje tradicionalne regulatorne nadzorne aktivnosti koje se temelje na provjeri usklađenosti. Čini se da zakonodavni okvir (Zakon o zrakoplovstvu i tehnički propisi – RAD) primjereno obuhvaća sva područja iz priloga Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu, potpisanoj u Chicagu 7. prosinca 1944., te da ga se redovito ažurira.
- (57) Tim za ocjenjivanje zaključio je da je IDAC sposoban nadzirati zrakoplovne aktivnosti u Dominikanskoj Republici. IDAC bi trebao poraditi na djelotvornijoj provedbi propisa u praksi, ali bez obzira na to, tim za ocjenjivanje nije pronašao neposredne sigurnosne nedostatke ni u njegovim uredima ni u prostorima zračnih prijevoznika. Međutim, utvrdio je IDAC zasad nalaze ne razvrstava po stupnju kritičnosti za sigurnost zračnog prometa, što znači da se i s njima i pukim napomenama daljnje postupaju jednako bez obzir na različit utjecaj na sigurnost. Ni IDAC ni predmetni zračni prijevoznici nisu dokazali da veći prioritet daju sigurnosno kritičnim nalazima.
- (58) Premda zbog navedenoga može trpjeti provedba u praksi, jake strane sustava, preciznije resursi i propisi, upućuju na to da postoje uvjeti za poboljšanje, dok utvrđene slabosti nisu toliko kritične da bi to poboljšanje ugrozile.

- (59) IDAC je 15. travnja 2020. Komisiji poslao plan za uklanjanje nedostataka koje je uočio tim za ocjenjivanje. Komisija smatra da bi se planiranim mjerama, ako se provedu u predloženom roku, riješili utvrđeni problemi. IDAC bi je trebao redovito izvješćivati o napretku njihove provedbe.
- (60) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi ne postoje razlozi za izmjenu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Dominikanske Republike.
- (61) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Dominikanskoj Republici relevantne međunarodne standarde sigurnosti tako što bi svi prioritetno bili inspekcijski pregledavani na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (62) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Ekvatorske Gvineje

- (63) Zračni prijevoznici iz Ekvatorske Gvineje uvršteni su 2006. u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽⁸⁾.
- (64) Nakon Unijine sigurnosne ocjene na terenu u listopadu 2017. i saslušanja u Odboru EU-a za sigurnost zračnog prometa održanog u studenome 2017., Autoridad Aeronáutica de Guinea Ecuatorial („AAGE”) je u prosincu 2018. Komisiji izrazio interes za ponovno otvaranje dijaloga o izmjeni Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 u pogledu svih zračnih prijevoznika certificiranih u Ekvatorskoj Gvineji.
- (65) AAGE je Komisiju na zahtjev izvjestio o poboljšanjima svojeg sustava nadzora sigurnosti. Komisija iz zaprimljenog primjećuje napredak, ali preostaju određeni temeljni nedostaci, primjerice u vezi s analizom temeljnih uzroka, što je ključno za sprječavanje ponovnog nastanka nesukladnosti.
- (66) Komisija, Agencija, države članice i predstavnici AAGE-a održali su 10. ožujka 2020. tehnički sastanak na kojem je AAGE izvjestio o svojim aktivnostima nadzora i napretku plana korektivnih mjera iz 2017. Komisiju je obavijestio i da su operativne flote prijevoznika *Ceiba Intercontinental* i *Cronos Airlines* smanjene na jedan zrakoplov srednje veličine.
- (67) Dostupne informacije nisu dovoljne za uklanjanje dvojbi u pogledu postojećih nedostataka pa bi u Ekvatorskoj Gvineji trebalo organizirati novu Unijinu sigurnosnu ocjenu na terenu kako bi se provjerili kapaciteti zemlje da osigura djelotvoran nadzor sigurnosti.
- (68) Na temelju trenutačno dostupnih informacija, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, Komisija smatra da u ovoj fazi ne postoje razlozi za izmjenu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Ekvatorske Gvineje.
- (69) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Ekvatorskoj Gvineji relevantne međunarodne standarde sigurnosti tako što bi svi prioritetno bili inspekcijski pregledavani na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Kazahstana

- (70) Zračni prijevoznici iz Kazahstana uklonjeni su 2016. iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽⁹⁾.

⁽⁸⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 474/2006 od 22. ožujka 2006. o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 14.).

⁽⁹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/2214 od 8. prosinca 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije (SL L 334, 9.12.2016., str. 6).

- (71) Komisija je nastavila pratiti stanje i nakon što su zračni prijevoznici iz Kazahstana uklonjeni s popisa te je dopisom od 10. veljače 2020. obavijestila kazahstanski Odbor za civilno zrakoplovstvo („CAC KZ”) o određenim sigurnosnim nedostacima povezanim sa zračnim prijevoznicima koje je certificirao, posebice prijevoznikom BEK Air.
- (72) CAC KZ i Kazahstanska uprava za zrakoplovstvo d.d. („AAK”) Komisiju su 28. veljače 2020. obavijestili o aktivnostima nadzora koje su u prošle tri godine obavljene u zračnim prijevoznicima certificiranim u Kazahstanu te o nadzoru obavljenom u zračnom prijevozniku BEK Air. Komisija je u tom kontekstu zatražila dokaze o tome da je Kazahstan u stanju trajno osigurati djelotvoran nadzor sigurnosti.
- (73) AOC zračnog prijevoznika BEK Air opozvan je 21. travnja 2020. AOC zračnog prijevoznika Azee Air suspendiran je dok se ne provedu dodatne aktivnosti nadzora.
- (74) Komisija prima na znanje korake koje je AAK nedavno poduzeo radi povećanja svojih kapaciteta nadzora sigurnosti, ali je slijedom analize zaprimljenih informacija i dokumentacije odlučila s njim i CAC KZ-om započeti savjetovanje u skladu člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006.
- (75) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi ne postoje razlozi za izmjenu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Kazahstana.
- (76) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuhu li zračni prijevoznici certificirani u Kazahstanu relevantne međunarodne standarde sigurnosti tako što bi svi prioriteto bili inspekcijski pregledavani na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (77) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Kirgistana

- (78) Zračni prijevoznici iz Kirgistana uvršteni su 2006. u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽¹⁰⁾.
- (79) Komisija je 2. kolovoza 2019. od Agencije za civilno zrakoplovstvo Kirgiske Republike („CAA KG”) zatražila popis dokumenata koji se odnose na njezin ustroj, sustav nadzora i aktivnosti, uključujući provedbene mjere poduzete od 2017., te trenutni popis nositelja AOC-a i registriranih zrakoplova.
- (80) CAA KG je 10. rujna 2019. poslao tražene informacije. Komisiju je izvijestio i da su od posljednjih obavijesti koje joj je poslao opozvani AOC-ovi zračnih prijevoznika *Air Bishkek*, *Central Asian Aviation Services (Caas)*, *Heli Sky*, *Air Kyrgyzstan*, *Manas Airways*, *S Group International*, *Sky Bishkek*, *Sky Way Air* i *Valor Air* te da je certificiran novi zračni prijevoznik *Air Company Air KG* (AOC br. 50). Budući da CAA KG nije dokazao da je u dovoljnoj mjeri u stanju provoditi relevantne standarde sigurnosti i pobrinuti se da se stvarno poštuju, AOC izdan tom novom zračnom prijevozniku ne jamči da se međunarodni standardi sigurnosti adekvatno poštuju.
- (81) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika iz Kirgistana kojima je zabranjeno letjeti u Uniji trebalo izmijeniti tako što bi se u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uvrstio *Air Company Air KG*, a iz njega izbrisali *Air Bishkek*, *Central Asian Aviation Services (Caas)*, *Heli Sky*, *Air Kyrgyzstan*, *Manas Airways*, *S Group International*, *Sky Bishkek*, *Sky Way Air* i *Valor Air*.
- (82) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuhu li zračni prijevoznici certificirani u Kirgistanu relevantne međunarodne standarde sigurnosti tako što bi svi prioriteto bili inspekcijski pregledavani na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

⁽¹⁰⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1543/2006 od 12. listopada 2006. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 910/2006 (SL L 283, 14.10.2006., str. 27.).

Zračni prijevoznici iz Libije

- (83) Zračni prijevoznici iz Libije uvršteni su 2014. u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽¹¹⁾.
- (84) Komisija je u okviru aktivnosti stalnog praćenja 22. travnja 2020. od Libijskog tijela za civilno zrakoplovstvo („LCAA”) zatražila popis svih nositelja AOC-a koji su ondje certificirani.
- (85) LCAA je 4. svibnja 2020. obavijestio Komisiju da je opozvan AOC zračnog prijevoznika *Ghadames Air Transport* te da su certificirani novi zračni prijevoznici *Al Maha Aviation* (AOC br. 030/18) i *Libyan Wings Airlines JSC* (AOC br. 029/15). Budući da LCAA nije dokazao da je u dovoljnoj mjeri u stanju provoditi relevantne standarde sigurnosti i pobrinuti se da se stvarno poštuju, AOC-ovi izdani tim novim zračnim prijevoznicima ne jamče da se međunarodni standardi sigurnosti adekvatno poštuju.
- (86) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika iz Libije kojima je zabranjeno letjeti u Uniji trebalo izmijeniti tako što bi se u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uvrstili *Al Maha Aviation* i *Libyan Wings Airlines JSC*, a iz njega izbrisao *Ghadames Air Transport*.
- (87) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Libiji relevantne međunarodne standarde sigurnosti tako što bi svi prioriteto bili inspekcijski pregledavani na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Nepala

- (88) Zračni prijevoznici iz Nepala uvršteni su 2013. u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽¹²⁾.
- (89) Komisija je u okviru aktivnosti stalnog praćenja 22. travnja 2020. od Tijela za civilno zrakoplovstvo Nepala („CAAN”) zatražila popis svih nositelja AOC-a koji su ondje certificirani.
- (90) CAAN je 3. svibnja 2020. obavijestio Komisiju da je opozvan AOC zračnog prijevoznika *Air Kasthamandap* te da su certificirani novi zračni prijevoznici *Heli Everest* (AOC br. 086/2016) i *Kailash Helicopter Services* (AOC br. 087/2018). Javljeno je i da je *Muktinath Airlines* promijenio ime u *Prabhu Helicopters*. Budući da CAAN nije dokazao da je u dovoljnoj mjeri u stanju provoditi relevantne standarde sigurnosti i pobrinuti se da se stvarno poštuju, AOC-ovi izdani tim novim zračnim prijevoznicima ne jamče da se međunarodni standardi sigurnosti adekvatno poštuju.
- (91) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika iz Nepala kojima je zabranjeno letjeti u Uniji trebalo izmijeniti tako što bi se u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uvrstili *Heli Everest* i *Kailash Helicopter Services*, a iz njega izbrisao *Air Kasthamandap*.
- (92) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Nepal u relevantne međunarodne standarde sigurnosti tako što bi svi prioriteto bili inspekcijski pregledavani na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Sjeverne Leonea

- (93) Zračni prijevoznici iz Sjeverne Leonea uvršteni su 2006. u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽¹³⁾.

⁽¹¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1318/2014 od 11. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 355, 12.12.2014., str. 8.).

⁽¹²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1264/2013 od 3. prosinca 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 326, 6.12.2013., str. 7.).

⁽¹³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 910/2006 od 20. lipnja 2006. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 168, 21.6.2006., str. 16.).

- (94) Komisija je u okviru aktivnosti stalnog praćenja 22. travnja 2020. od Tijela za civilno zrakoplovstvo Sjere Leonea („SLCAA”) zatražila popis svih nositelja AOC-a koji su ondje certificirani.
- (95) SLCAA je 2. svibnja 2020. obavijestio Komisiju da su opozvani AOC-ovi zračnih prijevoznika *Air Rum*, *Destiny air Services*, *Heavylift Cargo*, *Orange Air Sierra Leone*, *Paramount Airlines*, *Seven Four Eight Air Services* i *Teebah Airways* te da u Sjere Leoneu više nema nositelja AOC-a.
- (96) Budući da SLCAA nije dokazao da je u dovoljnoj mjeri u stanju provoditi relevantne standarde sigurnosti i pobrinuti se da se stvarno poštuju, AOC-ovi koji bi se izdali ikojim novim zračnim prijevoznicima ne jamče da se međunarodni standardi sigurnosti adekvatno poštuju.
- (97) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika iz Sjere Leonea kojima je zabranjeno letjeti u Uniji trebalo izmijeniti tako što bi se iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 izbrisali *Air Rum*, *Destiny Air Services*, *Heavylift Cargo*, *Orange Air Sierra Leone*, *Paramount Airlines*, *Seven Four Eight Air Services* i *Teebah Airways*.
- (98) Uredbu (EZ) br. 474/2006 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (99) Člancima 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 prepoznaje se potreba za brzim, a prema potrebi i hitnim donošenjem odluka, s obzirom na moguće posljedice za sigurnost. Kako bi se zaštitili osjetljivi podaci i građani na putovanju, nužno je da se odluke povezane s ažuriranjem popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno ili ograničeno objave i stupe na snagu odmah nakon donošenja.
- (100) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora EU-a za sigurnost zračnog prometa osnovanog Uredbom (EZ) br. 2111/2005,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 474/2006 mijenja se kako slijedi:

- (1) Prilog A zamjenjuje se tekstem iz Priloga I. ovoj Uredbi;
- (2) Prilog B zamjenjuje se tekstem iz Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. lipnja 2020.

Za Komisiju
U ime predsjednice
Adina VĂLEAN
Članica Komisije

PRILOG I.

„PRILOG A

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA KOJIMA JE ZABRANJENO LETJETI U UNIJI, S IZNIMKAMA ⁽¹⁾

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigerija
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabve
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala afganistanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala angolska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika TAAG Angola Airlines i Heli Malongo, među ostalim			Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Nepoznato	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Nepoznato	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Nepoznato	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Nepoznato	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala armenska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Armenija
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenija
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenija

(¹) Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu A može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika kojemu letenje nije zabranjeno zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenija
ATLANTIS ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 068	AEU	Armenija
ATLANTIS EUROPEAN AIRWAYS	AM AOC 017	LUR	Armenija
MARS AVIA	AM AOC 066	MRS	Armenija
SKYBALL	AM AOC 069	Nije primjenjivo	Armenija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Konga (Brazzaville) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Kongo (Brazzaville)
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	Nepoznato	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Nepoznato	Kongo (Brazzaville)
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Demokratske Republike Konga (DRK) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Nepoznato	Demokratska Republika Kongo (RDC)

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala džibutska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Džibuti
DAALLO AIRLINES	Nepoznato	DAO	Džibuti
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Ekvatorske Gvineje nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Ekvatorska Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGA-C/SOPS	CEL	Ekvatorska Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGA-C/SOPS	Nepoznato	Ekvatorska Gvineja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala eritrejska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritreja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala kirgistska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Kirgistan
AIR COMPANY AIR KG	50	Nepoznato	Kirgistan
AIR MANAS	17	MBB	Kirgistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgistan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgistan
TEZ JET	46	TEZ	Kirgistan
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala liberijska tijela nadležna za regulatorni nadzor			Liberija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala libijska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
AL MAHA AVIATION	030/18	Nepoznato	Libija

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
BURQA AIR	002/01	BRQ	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala moldavska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika Air Moldova, Fly One i Aerotranscarga, među ostalim			Moldova
Î.M. „VALAN ICC” SRL	MD009	VLN	Moldova
CA „AIM AIR” SRL	MD015	AAM	Moldova
CA „AIR STORK” SRL	MD018	MSB	Moldova
Î.M. „MEGAVIATION” SRL	MD019	ARM	Moldova
CA „PECOTOX-AIR” SRL	MD020	PXA	Moldova
CA „TERRA AVIA” SRL	MD022	TVR	Moldova
CA „FLY PRO” SRL	MD023	PVV	Moldova
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala nepalska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nepoznato	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Nepoznato	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Nepoznato	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Nepoznato	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Nepoznato	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Nepoznato	Nepal
MAKALU AIR	057 A/2009	Nepoznato	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	Nepoznato	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nepoznato	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Nepoznato	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nepoznato	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Nepoznato	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Nepoznato	Nepal
TARA AIR	053/2009	Nepoznato	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Svetog Tome i Prinsipea nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sveti Toma i Prinsipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sveti Toma i Prinsipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sveti Toma i Prinsipe
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Sjere Leonea nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sijera Leone
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala sudanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sudan
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudan
SUN AIR	51	SNR	Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudan”

PRILOG II.

„PRILOG B

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA KOJIMA JE LETENJE U UNIJI OGRANIČENO ⁽¹⁾

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC“)	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika	Tip zrakoplova za koji vrijede ograničenja	Registarske oznake i, ako su poznati, tvornički serijski brojevi zrakoplova za koji vrijede ograničenja	Država registracije
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komori	Cjelokupna flota, osim: LET 410 UVP.	Cjelokupna flota, osim: D6-CAM (851336).	Komori
IRAN AIR	FS100	IRA	Iran	Svi zrakoplovi tipa Fokker F100 i tipa Boeing B747	Zrakoplovi tipa Fokker F100, kako je navedeno u AOC-u; zrakoplovi tipa Boeing B747, kako je navedeno u AOC-u	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Sjeverna Koreja	Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa TU-204	Cjelokupna flota, osim: P-632, P-633.	Sjeverna Koreja

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu B može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika kojemu letenje nije zabranjeno zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.”